



Organización Internacional del Café  
Organizaçao Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

WP Statistics No. 95/06

13 febrero 2006  
Original: inglés

Informe

C

**Informe del Comité de Estadística  
sobre su reunión del 30 de enero de 2006**

1. El 30 de enero de 2006 tuvo lugar la 19ª reunión del Comité de Estadística. La reunión fue presidida por el Sr. David Hallam, de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

2. El Presidente dio la bienvenida al Sr. Alberto Portugal, del Brasil, y al Sr. David Brooks, de los Estados Unidos, asistentes ambos por primera vez como Miembros del Comité.

**Tema 1: Aprobación del Orden del Día**

3. El Comité aprobó el Orden del Día provisional que figura en el documento WP-Statistics No. 91/05 Rev. 1.

**Tema 2: Informe del Comité de Estadística  
sobre la reunión del 16 de mayo de 2005**

4. El Presidente dijo que la recomendación del Comité acerca del Tema 6 del Informe (precios indicativos de la OIC) había sido aprobada por el Consejo en mayo de 2005. Está vigente lo recomendado desde el 1 de octubre de 2005.

5. El Presidente informó al Comité de que se habían hecho preparativos para reemplazar la fuente principal de datos relativos a países no miembros que usaba la Organización, en vista de que la biblioteca del Departamento de Comercio e Industria de Londres había cesado en sus actividades en diciembre de 2005. La Organización se suscribirá en el futuro al Global Trade Atlas (Atlas Mundial del Comercio), dado que los datos análogos procedentes de otras fuentes (tales como la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Centro Internacional del Comercio (CCI), la Organización Mundial del Comercio (OMC), etc.) no estaban tan al día como era deseable. Cabía señalar que podrían surgir discrepancias en las series históricas al usar datos procedentes de fuentes distintas.

6. El Comité tomó nota de esa información y aprobó el informe sobre la reunión del 16 de mayo de 2005 que figura en el documento WP-Statistics No. 90/05.

### **Tema 3: Observancia del Reglamento de Estadística**

7. El Estadístico presentó el documento WP-Statistics No. 94/06 en el que figura información acerca de la situación más reciente de los Miembros en materia de observancia de las disposiciones del Reglamento de Estadística durante la vigencia del Convenio Internacional del Café de 2001, con referencia a los años cafeteros de 2001/02 a 2004/05. Basándose en los datos comerciales correspondientes a tres años (años cafeteros 2002/03 a 2004/05), la plena y satisfactoria observancia de los Miembros exportadores era de cerca del 85%, y la de los Miembros importadores era del alrededor del 96%, el mejor nivel que se había conseguido nunca.

8. El Comité tomó nota de que había habido alguna mejora en la observancia de Côte d'Ivoire, la República Democrática del Congo e Indonesia en cuanto a facilitar información estadística. Lo que hacía falta en esos países era un sistema del que se pudiesen obtener datos que se enviasen de forma habitual a la Organización.

9. En el caso de los Miembros importadores, Hungría, Malta y Polonia eran los tres únicos países que no cumplían con sus obligaciones a ese respecto. Se celebrarían conversaciones con el representante de Polonia en la presente serie de reuniones, con miras a que trate con las autoridades del país de que se introduzca un sistema estructurado.

10. El Comité tomó nota de que debiera alentarse a los Miembros a que mejoren su desempeño en cuanto a observancia del Reglamento de Estadística para aumentar la transparencia del mercado, lo que a su vez aumentará la fiabilidad de la labor estadística de la Organización. Los Miembros del Comité tratarán de ese asunto con las autoridades de sus países durante los debates sobre el futuro del Convenio de 2001.

### **Tema 4: Asistencia técnica**

11. El Presidente informó al Comité de que el Director Ejecutivo y el Jefe de Operaciones habían hecho una visita a la FAO en junio de 2005 para celebrar conversaciones acerca del tipo de asistencia técnica que podría prestarse a los Miembros exportadores. La FAO estaría dispuesta a cooperar en la creación de capacidad en unos cuantos países en que el problema de la obtención de información estadística no se reducía únicamente al café. No obstante, debido a las actuales restricciones presupuestarias, la FAO había tenido que revisar su oferta en vista de que sus recursos eran bastante limitados. Ghana era uno de los pocos países identificados por la FAO en que estará pronto disponible la asistencia técnica.

12. En una reunión anterior del Comité había habido un ofrecimiento informal de asistencia por parte del Ministerio de Trabajo de los EE UU. El representante de los EE UU en el Comité explicó que los países tendrían que identificar con claridad las esferas en que podría hacer falta esa asistencia. Hasta la fecha, la República Democrática del Congo era el único país que había especificado lo que necesitaba en cuanto a asistencia. Ese asunto se trataría en los próximos meses y se informaría al Comité de los progresos que hubiere en la próxima reunión.

**Tema 5: Encuesta sobre inventarios**

13. El Estadístico indicó al Comité que, de acuerdo con lo acordado en la reunión anterior, la Organización no llevaría a cabo la encuesta sobre inventarios, para evitar la duplicación de tareas, y que esa tarea la llevaba a cabo la Federación Europea del Café.

14. Los resultados que obtenga la Federación Europea del Café con respecto a los siete puertos europeos principales se pondrán en sus páginas de Internet todos los meses. Se esperaba que eso comenzase en febrero de 2006. Había planes de ampliar y mejorar los resultados que se pusiesen en Internet de manera que se abarquen más puertos y, con el tiempo, de facilitar un desglose entre Arábica y Robusta. La Organización seguirá la evolución de esa tarea para que, en el futuro, puedan usarse esos resultados para reemplazar los datos que falten en la base de datos de la Organización. El Comité tomó nota de esa información.

**Tema 6: Café orgánico**

15. El Estadístico presentó el documento WP-Statistics No. 93/05 en el que figura un Cuadro que muestra las exportaciones de café orgánico basándose en los datos obtenidos en los certificados de origen del año cafetero 2004/05.

16. El Comité tomó nota de que, dado que era muy difícil de obtener información acerca del comercio de café orgánico, esa tarea será actualizada con periodicidad y los resultados serán presentados al Comité en sus reuniones ordinarias. Además, el Comité sugirió que en los debates sobre el futuro del Convenio se podría pensar en la posibilidad de que se revise el Reglamento de Estadística de manera que se incluya información acerca del café sostenible.

**Tema 7: Café soluble especial**

17. El Estadístico presentó el documento WP-Statistics No. 92/05 en el que figuran datos sobre las importaciones de café soluble basándose en los informes de importación clasificados bajo dos códigos concretos (210.112.92 y 210.112.98) del Sistema Armonizado (SA) en los años civiles 1996 a 2004.

18. Los miembros del Comité manifestaron preocupación acerca del término “speciality soluble coffee” (café soluble especial), que era engañoso. Se sugirió que en el futuro ese término fuese reemplazado con el de “preparados y concentrados”. Además, el Comité pidió a la Secretaría que identificase unos cuantos de los productos importados bajo esos códigos específicos, para que el Comité pueda formular recomendaciones acerca de posible reajustes en las series estadísticas actuales que incluyan esos códigos.

**Tema 8: Nuevos programas informáticos de estadística en la OIC**

19. El Estadístico informó acerca de los progresos realizados en cuanto a la puesta en práctica del sistema de estadística mejorado. El módulo de los precios indicativos había estado en funcionamiento desde julio de 2004 y el módulo de los certificados de origen había entrado en pleno funcionamiento en octubre de 2005. Se estaban poniendo a prueba los módulos de exportaciones e importaciones, y el módulo de los votos entraría en uso antes de que hubiese transcurrido marzo de 2006. Se esperaba que el módulo de producción y economía estuviese listo en abril de 2006, y el sistema completo debiera estar funcionando en julio de 2006. Si todo salía de acuerdo con lo previsto, se haría una exposición del nuevo sistema al Comité en su reunión de septiembre de 2006. El Comité tomó nota de esa información.

**Tema 9: Informe a la Junta Ejecutiva**

20. Se animó al Presidente a que hiciese ver a la Junta Ejecutiva la importancia del Comité de Estadística en la labor de la Organización como instrumento de importancia vital en cuanto a aumentar la transparencia del mercado con objetivos concretos para obtener estadísticas fidedignas y oportunas de los países Miembros.

**Tema 10: Otros asuntos**

21. Se invitó a los miembros del Comité a que enviasen sugerencias sobre posibles temas del Orden del Día para la próxima reunión de mayo de 2006.

**Tema 11: Reuniones venideras**

22. La próxima reunión del Comité tendrá lugar el 22 de mayo de 2006 por la tarde, antes de las reuniones del Consejo y de la Junta Ejecutiva que se celebrarán en Londres, en la sede de la Organización, del 23 al 26 de mayo de 2006<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> En su serie de reuniones del 30 de enero al 1 de febrero, la Junta Ejecutiva decidió que la Junta y el Consejo se reuniesen del 22 al 25 de mayo de 2006 en vez de hacerlo del 23 al 26 de mayo como se había programado anteriormente. La Secretaría confirmará la fecha de la próxima reunión del Comité de Estadística.